THE NEW CANADIAN — An Independent Organ For Canadians Of Japanese Origin

TORONTO, ONT. SATURDAY, AUGUST 19, 1950 — $6 Per Year—10c Per Copy

THE WEEKLY HABIT

By TOYO TAKATA

[illegible]

remains to be told that the West is entirely earnest in her contention that she only seeks to assist Asia in its expressions of nationalism and freedom, and that she does not covet material advantages or desires extension of its influence once again in this part of the world which has been the vanguard of western imperialism.

In view that Mr. Nehru's statements were made at the time when the United States forces were combatting the Korean Reds, one is led to believe that the intervention there is not being greeted with approval by India. The same would also apply to the French action in French Indo-China and the British skirmishes with Communist guerillas in Malaya. While the West regards these as justifiable campaigns to contain the Reds, India as well as other Far East nations, see them as intrusive actions aimed at stifling political awakening.

The attitude of the Koreans to the American landings there to halt Communist advance is a sample of the feeling that has been growing against Europeans and Americans since the end of World War II. The American soldiers are not looked upon as liberators, more than likely the Koreans [illegible] see them as the invaders who came to devastate towns and villages and to kill and maim thousands of young Koreans notwithstanding the fact that the latter are fighting for the Communists. Soon after the North Koreans crossed over the 38th Parallel one American officer who spent four years there since the war, said "they (Koreans) hated us as they hated all whites."

While the West regards this action as urgent preventitive steps to halt Red encroachment, they've yet to convince the people of Asia. Asia sees itself as the battleground of two uninvited non-Asiatic ideological blocs. And this, Asia does not welcome.

New Soldier Brides Bill

Would Admit Canadian Nisei Girls Married to American Vets Into U. S.

By Staff Writer

Several Canadian Nisei girls in Japan and in Canada who are married to United States veterans and servicemen will be affected by the new Soldier Brides bill which was passed by Congress on Aug. 15. The bill now goes to the President and it becomes effective when signed.

The measure, introduced by Sen. Pat McCarran of Nevada, grants Asiatic spouses and minor children of GI's and veterans the right of nonquota immigration for six months after it becomes effective. This will immediately affect some 700 Japanese wives and minor children of American citizens still in Japan.

It will enable an undetermined number of Japanese Canadian wives of Americans to make their homes in the United States without the necessity of securing a Senator or a Congressman to sponsor a private bill and awaiting its introduction and passage.

Private bills are the only means by which a person of Japanese ancestry has been able to gain permanent residence in the United States. During the past three years, about a dozen Canadian Nisei girls, all wives of American veterans, were permitted to join their husbands in the United States through the passage of special bills through Congress.

One Canadian born, Jean Kawakita Silvernail, married to an American veteran (The New Canadian, July 12, 1950) will be one who will be able to take up residence in the U. S. At least one other girl in Canada will also be affected by the new law. One Nisei who was "repatriated" on the wartime [illegible] ship who thereby lost her Canadian status who for some time has been unsuccessfully seeking to return to Canada [illegible] engaged to an American Nisei veteran, will be able to enter the U. S. without difficulty under the new law.

According to unofficial information, there are a number of Canadian-born girls in Japan married or engaged to American veterans who could successfully apply for entry into the U. S.

FOR SIX MONTHS

The new law applies to all existing marriages as well as those taking place up to six months after the bill becomes law. Thus any person of Japanese ancestry marrying an American serviceman or veteran within that period will be able to make their home in the United States.

The Soldier Brides Bill marks the second time since the end of the war Asiatic spouses have been permitted to enter the U. S. without special private laws. The original Soldier Brides Act, which Congress passed towards the end of World War II, was amended in 1947 to admit Asiatic spouses only of GI's or veterans of the marriages occured prior to Aug. 22, 1947.

At that time, [illegible] Japanese brides entered the U. S. Included were [illegible] Canadian Nisei wives of American Nisei veterans.

Since the expiration of that law, [illegible] private [illegible] have been passed to admit Japanese [illegible] of [illegible]

(Continued on Page 7)

Attending Conference From San Francisco

WHITBY, Ont. — Thought to be the only representative from the United States west coast to the YWCA conference which was held here during the week is a Nisei girl from San Francisco. She is Miss Chiye Nao who is attending the conference sessions.

She left here today after the conclusion of the conference for Chicago en route home.

GI's In Korea Homesick For Japan, Not U. S.

TOKYO. — Reporting from somewhere in Korea, Frank Conniff of the International News Service tells that the GI's in Korea are as homesick as any army in history. But they are not yearning for Brooklyn or Bridgeport or other hometowns they left behind them.

They're homesick for Japan. Those GI's who have been in Japan for some time before being shipped to Korea have forged a new life and emotional ties there.

Conniff says that the majority of their letters are addressed to Japan.

JCCA Girl Leading

VERNON, B. C. — In the race for the queen selection, Pearl Kawamoto, representing the Vernon JCCA, was leading for the honors as of the latest report.

GREENWOOD PICNIC

GREENWOOD, B. C. — The Greenwood JCCA-sponsored picnic held in ideal weather at Boundary Creek, two miles south of Greenwood, on Sunday, Aug. 13, was enjoyed by many.

Two U. S. Nisei Listed By Communists As POW

WASHINGTON. — Two Nisei GI's presumably two who previously have been reported missing in action, apparently are prisoners of war, according to a story in Communist China Daily News.

The two listed are Pfc Tomio Tadaki and Pvt. Tameya Goichi. No other identification was given. Apparently they are two Niseis from Hawaii, both of whom have been reported missing by the War Department.

They were reported in a list of 115 names of GI's whom the North Koreans alleged to have captured.

[illegible] York Lists [illegible] Coming

[illegible]

A Walk in the Sun

Ghettos Mark Pattern of Manhattan Scene

By KEN ADACHI

The eight millions that pack the teeming asphalt jungle of New York consist of people of different races, creeds, and [illegible]

[illegible] their homes together with others of their own kind [illegible] at least that there the [illegible] ally reserved [illegible]

A walk in the New York [illegible]

THE LARGEST IN [illegible]

[illegible]

It is a strange walk. Such a quarter is rare in smaller cities [illegible] Canadian cities. In this area live most of New York's Negroes, approximately [illegible] a city in itself. Along the bigger thoroughfares like Lenox Avenue [illegible] operated by the Negroes, from the restaurants, groceries, theatres, hotels to the [illegible] stands.

[illegible]

(Continued on Page 7)

ニュー カナデアン
御愛讀下さい

ニューカナデアンをして更によき報道と奉仕の機關とするために愛讀者諸氏は一人でも多くの新購讀者を勸めて下さい——皆様の良き御協力はただちに皆様の利益となつてむくいられます

下記の申込用紙を購讀料支拂に御使用下さい

The New Canadian
479 Queen Street W.,
Toronto 2—B, Ont.

Renew
引き續き購讀 [ ]
New
新購讀 [ ]

Name: Mr. Mrs. Miss ....
住　名

Address: ....
氏　所

Former Address (State only when you change address)
前　住　所（變更の時にのみ記入して下さい）

Subscription Rate　Please Fill in
$3.00 per ½ year　$ ....
$6.00 per year　$ ....

カナダ國民の生い立て
教會とカナダ化運動（七）山家生

二大鐵道の開通

新達の入植移住民、移民の先發隊でいわゆる草分け移民なのである。

彼等は土人以外に住む人もない原生林を征服して大陸に最初の人間部落を創造し、カナダ國民建設の礎石を据えた人々である。

この人たちの堅忍不拔の冒險精神によつてカナダに秘められている無盡藏の天然資源は發見せられ、つづく移民の潮は一八二〇年から三〇年の十年間に一ヶ年平均二万人以上の移民が英國から流れ込んだ。そして一八三〇年からの十年間には平均一年二万七千人の移住があつた。それには英國政府が一年五万八千ポンドの補助金を支出し移民をさかんに獎勵したのであつた。

この時代には殖民地の生活もすでに原始的様式から脱し英本國の生活程度に向上して産業も年を追うて發達し交通の便も増し宗教家の指導及び教育も進歩して居て、一八一五年（歐洲ではナポレオンがウオータールーの戰いで英將ウエリントンのために一敗地にまみれた年）にはすでにカナダには三つの大學が設けられていた。即ちノヴアスコシアのキング大學、ニューブランスヴイック大學及びマギル大學がそれで、このほか一八六七年のカナダ聯邦結成までには十個の大學校が各地に設立されていた。

ダーハム卿はこれら屬領新[illegible]を開かんと企てたのであつた。

その當時（一八一二年）政[illegible]に政府は[illegible]移民募集資金を投資金の形で徴收し病人、貧困者などの窮民救濟を十分にし、グロス島に檢疫所を設置して移民の健康保護のために非凡な貢獻をした。

この時代までの移民は殆ど全部アングロ・サクソンの單一種族であつたが、西部平原州即ちサスカチワン、マニトバ、アルバタの三州開發のために政府は歐洲各國に代理人を派遣して外國移民の招致に乘り出した。

國内ではカナダ大陸を橫斷するところの北太平洋鐵道及カナダ北部鐵道の二線を起工し、一八八五年カナダ太平洋鐵道の完成を見、すこしおくれてカナダ北部鐵道も貫通したので西部カナダに移民を送り世界の穀物倉庫の大とびらを開かんと企てたのであつた。

[illegible]移民政策は決して成功せず[illegible]カナダの移民政策は失敗することは明白だ。カナダはどうしても保存すべく白人の國として[illegible]」と論じた。

しかしながら元來カナダは赤い人種（土人）のものであつた。それを佛國人が入つて其の次に英人が入り込み、然るのち雜人種が移住したのである。佛人は英國人に戰爭にはまけたが、かれらの自由は決して奪われなかつた。すべての人種が自由を享樂し得る國土でなくてはならぬ。

A. BARCLAY
Cartage & Moving
103 Harbord St.,
Toronto, Ont.
(Phone KI. 0612)

運送業一切
トロント市ハーバード街一〇三
バークレー
電話ケーアイ〔六一二〕

ダイゼスト リーダース（日語）取次

日本語版はカナダ内も日本内地送りも一年參弗
（日本の支社から月々に直送するので最初の雜誌が届くまでに少しタイムがかかります）
興味深く讀めて爲になるリーダース・ダイゼスト
▲繼續申込も取次ぎます これにはアドレスに貼してある發送番號を附記して下さると好都合
T. UMEZUKI
36 Madelaine Ave.
Toronto 13, Ont.
■英文も取次ぐ一年三弗

各種の屆書用紙

▲日本への死亡屆（死亡診斷書とも正副二通必要）
▲歸化申請の意志表示その他の用紙
▲日本の國籍離脱に要する諸屆用紙（へ歸化人の場合へ二世の場合）
▲日本にいる者の再入國や呼び寄せる申請用紙
▲ケーア小包申込用紙
右の諸用紙のうち死亡屆の他は各地市協にもありますが、本社でも希望者に分けますから郵券同封で申込んで下さい
ニュー・カナデアン

俳句用短册（白と斑二種）一枚一仙五厘（郵送料は別）御希望の方にお分け致します
ニュー・カナデアン

MARUTEN BEST

天

品質優良
白味噌、醬油、清酢
定評ある

確信以てお薦め出來得る本品
然かも特価値段一ガロン詰當地賣二弗　加奈陀ガロン
其の他……福神漬……奈良漬
——日本食料品一切直輸入

ビーシー州レヴエルストツク市【電話三五六】
天野 味噌 醬油 清酢 釀造元
注文は　留り　商會

T. AMANO CO., 413-2nd St. W., Revelstoke, B. C.
Manufacturers of Soya Sauce, Miso, Vinegar, Pickles and Oriental Food Products

(●)テイチク新着特撰目録

流行歌 街の[illegible]・面影[illegible]　田端義夫
同 花[illegible]・流轉[illegible]　田端義夫・鈴村[illegible]
同 春らんまん・君呼ぶ唄　樽木太郎・菅原[illegible]
同 大利根夜霧・佐渡の夕波　田端義夫・勝太郎
同 愛の放浪歌　菅原都々子・田端義夫
同 夜船の女・ボロを唄ふ女　田端義夫・菅原都々子
同 泣くな片妻・ツバメ来る頃　眞木不二夫・水戸良子

月も濡れる音樂のシーズンとなりました。流行歌、浪曲、輕音樂、童謠等豊富な在庫で皆様の御注文をお待ちして居ります。各地取次所か弊店へ目録申込み下さい。
□定價一枚一弗廿五仙（五枚以上送料無料）カタログ進呈
□日本製ハブ茶、花札特價奉仕
キング、テイチク・レコード
カナダ代理店 グリンウッド・シーフード
Box 382, Greenwood, B.C.

帰郷 大佛次郎

「第六二回」

花

畫家は近頃深く肺ふと、前夜のことまで忘れることがあい。守屋伴子と云ふ名前には何の感興もわかず、
「原稿を讀まし[illegible]。持いのか。」
「三十枚ばかりのも[illegible]」
「讀んでから、描[illegible]返事します。[illegible]書を捜々描いたことがある[illegible]今だつて、[illegible]資料は撥んだ[illegible]。」
「さあ。」
と、困[illegible]顔で、小春色を[illegible]、若々しく、清潔な感[illegible]。
「何[illegible]、帆へ戻[illegible]」
「[illegible]」
と、畫家は、大[illegible]手を振つて、
「金[illegible]ないで[illegible]だ、僕は、君は商賣にならないと云ふ[illegible]たが[illegible]見せても僕は金満家で新聞社[illegible]でも[illegible]無理な畫は描かうとは思はない。しかしいえ。マラッカをはれた。かけるかどうか讀んで見るから、君、ちよつと、待つてくれたまへ。それとも外を歩いて來るか？」
「いいえ、よろしければお待ち[illegible]ます。」
「[illegible]、お[illegible]事務室へお通し[illegible]行かれ[illegible]」

の事實を面白がつてゐるやうな顔色であつた。
「景色が好過ぎ[illegible]ね。借りて來たまへ、椅子を[illegible]る」
事務室に入つて行つたと思ふと、曲木の粗末な椅子を持ち出して來て、
「[illegible]土間では[illegible]に來て[illegible]。この[illegible]の木の下へ持つて行きたまへ。」
伴子は、言はれたとほりに[illegible]、[illegible]の白い畫家を、若い不思議なひとだと見た。見れば畫家は、伴子を[illegible]の木の下に追ひや[illegible]自分は二階へ昇る階段に無造作に腰かけ、[illegible]に、煙草を出し[illegible]行つ[illegible]であつた。伴子は顔の上の花の枝を見上げて[illegible]たのが、ふいと、[illegible]と笑ひが込み上げて來て、我慢するのに骨が折れた。
「[illegible]マッカは[illegible]」
椅子に掛けてゐて、畫家の方を見ないやうに脇を向いて[illegible]、ひとりで笑ひかけ、くちびるを噛んだ。一所けんめいに堪へてゐるが、ハンドバッグを膝に抑へてゐる腕が、こまかく慄へ出した。若い笑ひといふのは、とまらないものである。
畫家は平氣で、調子をつけ[illegible]、急に聲を落して[illegible]始[illegible]

叫び出してゐる。
「違ふ！ 違ふ！ こんなマラッカはない！ 嘘つぱちだ このひとはマラッカへ行つたのかも知れないが、見てやしない！ 嘘だ。嘘だ！」
そして白い長髪の中へ、手を突つ込んで來た。
畫家の言動の半分は、善意に依る芝居であつた。小さいことを誇張して、身振りまで入れて大げさに見せ、平凡な事務を面白く[illegible]樂しんでゐるのだ。勿論、これは相手に[illegible]ことだ。芝居を見せて効果のある者とさうでない者とある。
畫家が、頭を抱へて考へ込むやうな形になつたのを[illegible]は畫家の依頼を斷わるこ[illegible]思つ[illegible]伴子は、心配であつた。新[illegible]社で働くやうになつてまだ日も淺く、まつたく經驗のない素人[illegible]から、心細いのである。[illegible]の笑ひは消えた。花[illegible]下[illegible]畫家を見まもつて[illegible]の眞顔であ[illegible]、[illegible]程度であ[illegible]。

新着品案内
—卸と小賣商—

次の日本食料品及び雑貨が多量入荷致しました
△すしの素△だしこんぶ△厚板こんぶ△ちりめんじやこ△出しじやこ△かんぴよう△淺草のり(梅印)△うなぎかばやき△日本茶(正喜撰)△鶯ノ子たわし△めし茶碗△茶のみ茶碗

ローレンス・パーク フルツ・マーケット
西村重商店

◉日系のお客様を歓迎

■ご出晩の節はぜひブロードウエー・ホテルにご投宿下さい
■各室は美麗最新式で高等旅館としての準備あり、エレベーターはもちろん各室毎に電話またラヂオ希望の方には直ちに裝置致します
日系二世が親切丁寧にサービス致します
晩市東ヘステングス街コロンビア街角
ブロードウエー ホテル支配人 サミーキー
(サミー・キー氏は日系人が多く投宿するホテル・ラ[illegible]ンの持主[illegible])

●御出晩の節は是非當館へ!!
當館は室內並にファニチャを全部新裝、清潔で空氣流通よく、いつも湯水は充分、一度御投宿下さればきっと皆様の御満足を得ることと信じます
◎支那人街までは半ブロックです
メーヨー・ホテル
MAYO HOTEL (Phone PA. 4443)
545 Main St., Vancouver, B. C.

南京御料理
●サービスはよし●料理はおいしく●御會食の場合●宴會やファミリー・デナー●劇場からの歸途の食事など最非御來樓下さい
バンブー・テラス (支那名竹林餐室)
トロント市 エリザベス街一二[illegible]

室內裝飾修繕
◎紙はり◎ペイント◎プラスター◎インソールアタキ
◎大工仕事一切
◎花札大和櫻製造元
桑原俊郎
33 Howie Ave., Toronto (Phone: GR. 9778)

MICKEY S. SATO
General Insurance
AD. 0076 — Res. ME.6072
保險代理業
▲生命 ▲火災 ▲病傷 ▲自動車、其の他一切
トロント 佐藤ミキー
電話エーデー〇〇七六 自宅エムイー六〇七二

■ニューカナデアンの電話
ピーエー(プラザ)五〇〇五
夜間 梅月(日)オーエクスヒ[illegible] 高田(英)アールエー[illegible]

法律事務一切
いろいろの御相談に應じます 第一、第二モーゲージの取極めも致します
辯護士 倉田ルーシン (ノータリパブリック)
LUCIEN C. KURATA
1 Adelaide St. E. Toronto
Office EL. 3550 Res. LY. 3325

コール
の御注文はぜひ私共へ願ひます
George KAKINO
McKinnon Fuels Ltd.
2234 Gerrard St. East
Res. KE. 8303
Office GR. 1187

HOTEL ROOSEVELT
(Hotel Roosevelt Travel Bureau)
Japanese Agents for C. P. Air Liner
American President Lines
166 East Hastings St., Vancouver, B. C.

訪日並に二世呼寄手続一切
▲日本行き並に二世呼寄の船切符は、是非當館へ御用命下さい。アメリカへの送金の手續を省き尚其上ハワイ通過税(三等で片道約十三弗)がセーブ出來ます
▲シービー・エヤーライナー（空のエンプレス號）晩香坡・東京間定期飛行 所要時間僅かに廿六時間 日本へ最短航空ルートです。訪日の手續も迅速に出來ます 是非この飛行便を御利用下さい
アメリカンプレシデントライン汽船會社 シーピー・エヤーライナー日本人總代理店
ホテル・ルーズベルト
旅行案內部 岩田[illegible]一
晩香坡市東ヘステングス街一六六
【電話マリーン四〇五七】

MON KUO TRADING CO., LTD.
118-120 Elizabeth St.
TORONTO 2, ONT.
(Phone: WA. 8444)
◆何なりと[illegible]「萬國公司」で日本食料品をお買上げ下さい
◆メールオーダーは日英兩語[illegible]
萬國貿易公司
トロント市エリザベス街一一八

CONTINENTAL FAMILY CO-OP
768 Crawford Street, Toronto
EA. 1256 LO.1403

▲丸十印醤油特價
◉一ガロン [illegible]
(四ガロンに限り)
◉新漬ピン入澤庵 八十五仙
◉寺本漬澤庵 一斤 二十仙
▲淺草のり ▲うなぎかばやき ▲[illegible]
▲かんぴよう
▲其他一切の日本品を取[illegible]
何卒御用命下さい
大陸家庭消費組合

[illegible]五年[illegible]

[illegible]事件

△八月[illegible]聲できく、終戦五年[illegible]記念日を迎えた(八月十五日)長い五年[illegible]人もあろう、まだわずか[illegible]間にすぎたとみる人もあるだろう。よくも生きながらえたと苦しかつた日を思いだす人も少くないだろう、米を一升ビンに入れて、棒切れでついたこともある、汽車に乗るためにヤミの切符に苦勞したり、十何時間も驛前の地べたに待つたこともある

△それがどうであろうか、專賣公社はピース●ムスメ(タバコ宣傳娘)を街頭にくりだし[illegible]出まわりとかでは[illegible]一等に牛一頭が景品につけるという、何という變り方であろうか

△夫や父の洋服をつぶして妻も娘もモンペから洋裝に衣替えしたものである、それが五年後の今日ではギャバジンを論じ、ナイロンを品評するまでになつた、が、すべてが結構づくめというわけではもとよりない、ショーウインドーだけお化粧ができて、裏通り[illegible]

△國際環境も、講和は遠くネオンのように消えたり、またたいたりするばかり、そこに起つた朝鮮の事件は日本の運命に地鳴りのように薄氣味惡くひびいている、五年という歲月が、これだけの變化をもたらしたのである、ジグザグの上り坂を昇りつめて、さて前途に望見するものは線の地平線か、いばらの荒野か(朝日天聲人語)

紫煙 ケンソー

眞夏の夜話

—特種あらそい(一)—

◇トロントには日刊英字紙が三つある、朝刊紙のグローブ・アンド・メールと夕刊のテレグラム紙は同一經營者であるから事實上の競爭相手は夕刊トロント・スター紙である お互の特種あらそいは激しいものがあるばかりか、スター紙の購讀者は相手の朝刊と夕刊兩紙を合せた數であるので發行部數からいつても接戰だ 從つて懸賞付のクイズを掲載しては讀者獲得に大童である

◇今年の初夏の出來事であつた、オンタリオ州の一田舎町の銀行をホールドアップした男が現金を奪つて逃走した上二名が射殺された事件は連日紙上を賑わしたことを記憶しておられるだろう、ラヂオはたえず「機關銃の兇器を持つた件の男はいまだ行方不明で警察當局は全力をあげて目下探査中」とセンセーショナルに放送したものだ

◇この一大マン●ハントに加つた白人青年の一人は擧動不審で不精ヒゲを生やした容疑者らしい男を追い詰めサレンダーさせた、折よくその現場にテレグラム紙寫眞班がかけつけ「特種寫眞」を撮つたので、スター紙は完全にこの事件では一敗地にまみれた觀があつた、ラヂオはテレグラム紙のスクープだとジャンジャンはやし立てた

◇その夜、ラヂオ・ニュースをきいていると容疑者を捕えたヒューローの青年は突然姿を消してしまつた、あるいはケッドナップされたものと憂えられているということなので、これは又面白くなるわいと翌朝のグローブ・アンド・メールを見れば「手柄の青年」のことが判明するだろうと思つたことだが期待は外れて何事も記載していなかつた

◇けれどもその日のスター第一版(市內版)を見ると大きな寫眞入りで「本社特種の容疑者逮捕記」と當の青年が署名した記事が掲げられていた 逮捕現場の寫眞で抜かれたスターがこの青年をケッドナップして手記を書かせたのであつたわけで、まずこの報道戰は五分五分という結果になつたといえよう

[illegible]スプリンカー、ローンの縁り[illegible]を陽に注ぐ

求 經驗あるデユレター又は見習一名入用 晩市ダンレビー街二一九(尾本)

ガーデナー一名(トラックドライバー一名雇い度し 木下 電話エルエル四八七七

貸 二階フロント二室、小さい子供のない人 ハミルトン市グレーグ街一八番

適當な住宅

○六千九百弗 ブロードビユーとチエラード近傍、六室、新裝飾、ガラーヂの土地あり、二千弗拂

○七千九百弗 グレースとカレッヂ近邊八室 ガラーヂ 新屋根、新ファーネス 二千五百弗拂

○八千九百弗 オークウッドとセントクレア近邊、六室レンガ建、ドライヴエー、ガラーヂ付

○九千二百弗 ダフオリンとロージャース近邊、モーダン全部煉瓦建五室、バンガロー、レクリエーションルーム、二千五百弗拂

○一万四千九百弗 ブロードヴユー近邊、ゲエストホーム煉瓦建デタッチ、十一室、湯裝置、ドライヴウエー、ガラーヂ、家具付、充分の收入あり 六千五百弗拂

ケー・ワイルス商會 日本人部手托 柳澤元仁
M. Yanagisawa
Agent for K. Wiles, Realtor
2725 Yonge St. Toronto.
Phone MA. 0411
(Res. 659 Bathurst St.)
(Phone OL. 1127)

[illegible]

(日本向小包に好適の)(ストレプトマイシン)

當藥店では日本行き醫藥品特にビタミン、ストレプトマイシン其他特に包裝[illegible]メール・オーダーより直接來店下さい 閉店午後十一時迄

デビッドソン藥店
DAVIDSON'S
Prescription Pharmacy
507 Bloor St. W. Toronto.
(MI. 2222 — ML. 7071)
(藥調合及び無料配達)

〇盛夏の讀物

左の通り大特價販賣…

二葉要 シベリア俘虜の實情 七五
酒巻和男 俘虜生活四年 七五
橘外男 ウニデス潮流 一、〇〇
諏訪緊治 沈みゆく信濃 一、二五
木村毅 第四四二部隊 一、〇〇
森正藏 轉落の歷史 一、二五
小倉豊文 絶後の記錄 一、二五
文藝家協會 創作傑作集 一、五〇
眞山青果 國定忠治 一、二五
中川與一 愛の約束 一、二五
長田秀雄 黒いパンジー 一、二五
富田常雄 馬車物語 一、二五
石川達三 轉落の詩集 一、五〇
藤原桓夫 星は見てゐた 一、二五
海音寺潮五郎 繪島の戀 一、二五
村山知義 冷藏屍 一、二五

△キング、主婦の友、婦人クラブ、日本の窓、富士、講談クラブ
△ロマンス、日本の窓、改造、中央公論、文藝春秋、婦人公論、時流
(一弗)リーダスダイゼスト
(四〇)オール讀物
●雜誌は月極で購讀して下さい(半年五弗)、前金切の時に精算

龜岡書籍取次部
T. Kameoka Phone WA. 9934
113 McCaul St.
Toronto 2-B, Ont.

〇新着品御案内

十年振り!! 日本の香り豊かなり

△日本產竹ノ子水煮 大罐 七五
△白瀧水煮 大罐 八五
△五目の素 一斤罐 六五
△新茶盛薫 一斤袋入 一、二五
△新茶 半斤罐入 一、一〇

●新く品切中のものも參りました

△煎魚 一斤袋入 一、一〇
△ヒジキ 半斤袋入 四五
△トロロ昆布 半斤函入 五五
△ノリ佃煮 ビン入 四五
△氷豆腐 十ヶ入 五〇
△新進漬 二罐 九五
△鮑水煮 一斤罐 七五

圖其他色々着荷致しました、最寄りの小賣店若しくは直接當方へ御仰せ下さい

トロント市スパダイナ街三八一
古屋貿易會社
電話 エムアイ五三五六—九三九八
FURUYA TRADING CO. LTD.
381 Spadina Ave., Toronto 2-B, Ont.
Phone: MI. 5356-9398

◉天下一品 **ヤマサ醬油** 加奈陀一手特約店

▲珍らしい罐詰類▲各種干物類▲美しい瀬戸物▲竹細工類▲各種陶器類▲鈴木本製味之素…大中小特に「エー・アンド・ヂー」を御注意の上御買求め願います

○何でも揃う卸商・各地最寄り商店で御求め願います
○御好みに依り日本各地高級製品直輸入致します
○日英兩語何れにても御照會次第商品目錄値段表送呈

ビーシー州晩香坡市レンフリュー街二八五〇
アンドリュース・アンド・ヂョージ商會
雜本國松
K. SAIMOTO
ANDREWS & GEORGE COMPANY LTD.
2850 Renfrew St. Vancouver, B.C. (Phone: Dexter [illegible])

[illegible]御出晩の際は當館へ
[illegible]
ラ[illegible]ホテル
[illegible] 516 Powell St., Vancouver, B.C. Phone MArine [illegible]

「沿岸歸還」一年後のバンクーバー市

ラヂム　佐藤　[illegible]

一九四九年四月一日を以て日系人移動制限令が撤廢され、沿岸歸還が可能となりました。それから一ヶ年が經過した訳であります。左記はその一ヶ年後の本年五月一日の晩香坡見聞録であります。この材料は晩香坡市民協會幹部諸氏を中心として[illegible]座談會をはじめ、[illegible]

日系人六、七百[illegible]

プレス業最多數

先達は百廿五人ばかり、それから日本映畫觀覽者が先達は百五十人位ありました[illegible]

[illegible]

勞働方面の事情

[illegible]

（註・漁業については荒川さん[illegible]）

[illegible]

通譯兵はとらぬ

二世と朝鮮遠征軍に關する回答

「日本語をはなす」という言語上の特點を理由に特別にカナダ生れの日系二世を朝鮮遠征軍に徴集しない、ということがニューカナディアンの質問に對する募兵當局の回答である。すでに日系兵士もこの特別部隊に入隊している。日本語が軍用語になつている朝鮮戰爭に「通譯的軍務」のために日系二世の志願兵を要求することはないというのがトロント募兵當局者の説明である。しかし二世の應募は他の人種と同樣、一定のテストさえパスすれば何等の差別もせず受諾することになつている

バター値上り

トロント市内のある商店では今週からバター（一級）一斤を六十仙で賣つている。一仙の値上りであるがチエン・ストアは現在の値段を保つている

ビーシー州警察

マウンチーに變る

【ヴイクトリア發】ビーシー州は九十二年の州警察の歴史をとぢて八月十五日からマウンチーがヴイクトリアと晩市を除いた全州の警察行政をうけついだ、今まで州警官であつた中の十二名辭職、廿四名引退を除いてすべてマウンテーとなつた

グリンウッド市協ピクニックは盛況

【グリンウッド發】當地市民協會主催の一般ピクニックは去る十三日當地南方二哩のバンドリー・クリーキの清流に臨んだ牧牌の地で行われた、初秋の氣を思わせる冷氣は全くピクニック日和であつたし、豫定通りの數多いプログラムを樂しんで盛大裡に終了した

オプン・フオラムに賛成

クベツク州市協からまず返事

既報の通り全加日系市民協會では今年の秋ウイニペツグで市協大會を催すことにレスブリツヂ大會で決定していたが小規模の斯る代表者會議では市協今後の問題を十分に協議研究することは難しいと共に大會開催の費用の點などを考慮した結果、カナダ國内各州及び支部の全市協團體に對して「全國的に一齊にオープン・フオーラム」（一般討論會）をそれぞれの土地で催してほしいと進言した手紙を送つた、これに對しまずクベツク州市協から全加市協の右計畫を全的に承認する旨の返事を得たが、その他各州からの意志表示も近く來るものと期待されている

喜を傳える家で

【ニウデンヴアー發】過去九年間當地に在住していた小山想太郎氏と中村彦蔵氏夫妻が晩香坡へ移るので八月六日夜「喜びを傳える家」で送別會を開催、小山定次郎氏が司會して遠藤貫七氏が聖書を讀み内田武氏が送別の辭を述べ小山幾太郎氏の謝辭、山崎元枝夫人の食前の祈り等があつて茶菓のサーヴイスがあつた

モントリオルでバウル牧師援助の映畫會

【モントリオル發】クベツク市協では今回在日本で傳道中の聖公會バウル牧師が火災の難にあつたので救濟の意味から來る廿六日午後八時よりイートン前シノグホールで日本映畫「瀧の白糸」及びニュースを上映することになつた、バウル牧師は戰爭中はもとより移動後も在モントリオル日系人のため盡力した人であるからこの擧に大いに援助されたいとのことである

ケローナ便り

△ウエストバンクの高島鐡藏氏一家は今回ラングレーに土地買收して移轉された
△ケローナの林林太郎氏（和歌山）は腎臓病で市病院に入院、手術經過良好である
△ケローナの玉置駒吉氏夫人は健康すぐれず入院療養中
△ケローナのドレスメーカー美紀恵夫人は目下ニューヨーク市にてデザインの研究中である

■俳誌「十日月」十月號と曙七月號をそれぞれ寄贈をうけた

■日本行郵船　晩市八月二十六日出帆のオレゴンメール號

人事消息

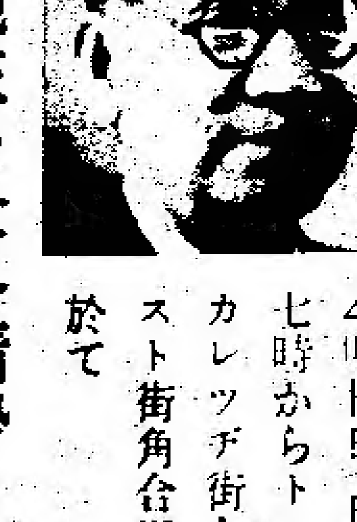
■出生
▲トロント杉本ローイ氏夫人は八月二日セントマイケル[illegible]

[illegible]

ガーデン働き數名至急入用 [illegible] 二八九

賀川豊彦氏の大講演會

是非ご來聽して下さい



△明廿日（日曜日）夜七時からトロント市カレッヂ街とバーサスト街角合同教會に於て

題「現在の世界情勢と日本人の使命」に就て

◇なお賀川氏は明廿日（日）午前十時に英語説教、十一時半より日本語説教をトロント市西クイーン街七五六の合同教會で行います

主催　聖公會　合同教會　トロント日系人部

ニューカナデアン
The New Canadian
479 Queen Street West
Toronto Ontario
(Phone PL. [illegible])
毎週水土二回發行
日本文主幹

米重爆機の大空襲 北鮮軍の死傷甚大

【東京發】ノーマンデー攻略以來の猛空爆だといわれる米空軍の爆撃にも拘らず十七日北鮮軍は數ヶ所に洛東江を渡つて米軍側の對岸に上陸地點を確保擴大中である。ビー二九超重爆機九十六機は十六日大邱(テーグ)前面の洛東江岸に上陸布陣している北鮮軍に對し五百斤爆彈を九百六十個も投下した。共産軍の死傷者數千名に上るものと推定されているが一隊は大邱わずか七哩の地點まで進攻しているといわれる。この一大爆撃は七哩半の長さに三哩半の巾にわたり前後二回敢行されたものだ。

洛東江岸の共産軍はこの一大爆撃のため右往左往して呆然自失したかたちであつた。三名五名あるいは十五名ぐらゐがグループになつて河を泳いで逃げようとする樣が機上から望見された。なにしろ三時間十分にわたつて間斷なく五百斤爆彈を百フイート毎に投下させたというのだからその被害のほどが知れるが、この爆撃の後米第五空軍の戰鬪機が地上を掃射したのであつた

北鮮軍が報復にこの慘行

ビー二九が十六日洛東江岸の北鮮軍に猛空爆を加えた報復として北鮮軍は奪還された地域で十七日捕虜となつた米軍兵士三十三名をそれぞれ後手にしばりあげて片つぱしから射殺しているところへ米軍偵察隊が到着、共産軍は三十七名を殺すつもりであつたが五名はやつと逃げのびてこの慘忍な行爲が物語られたものであつた。生きのびた捕虜の語るところによると道端で倒れて苦しみ叫んでいる兵隊をも射殺したとのことである

【東京發】タンクを擁した約三万の共産軍三部隊は十七日大邱攻略戰の序幕と見られる攻勢にかゝつた。この戰區には何もないので[illegible]ひた押しに假首都向けて猛進してくるものと見られる

チベットに強震

印度・チベットの境邊に未曾有の大地震があつた。通信交通が不便なため被害模樣は明[illegible]でないが東京震災以上[illegible]とのことである

日本から石炭の大注文 船腹不足でお流れか

【晩市發】日本の製鐵産業は朝鮮動亂の勃發と共にますます活發化となつて來ているが、それに必要な石炭が滿洲や支那が共産政府治下となつたので遠く海を經てカナダのビーシー州やアルバタ州にこれを求めることになり、まずビーシー州へ十萬トンの大注文を發した、價格にすると百五十萬弗でこの大量注文をうけた晩香坡島の石炭産業は大いに活氣づいているが、日本まで運ぶ船腹が不足しているのと大西洋にくらべて船賃が相當高いのでこの注文は流る[illegible]

[illegible]かと憂慮されている[illegible]朝鮮戰爭[illegible]運賃[illegible]り値[illegible]に遠[illegible]で[illegible]る有様、[illegible]西洋からパナマ運河經由日本送りの運賃と大差ない[illegible]のカナダ・レートなので石炭會社は頭をなやましているというのである

主婦達御用心 買だめは危險

主婦たちに買溜めさせて經濟戰線を亂そうとする共産グループのしわざと見られる手紙がトロントに發見された。市内の一婦人宅のドア下に『十五日から砂糖と茶がレーションになるから早く買溜しておきなさい』という手紙がトロント戰爭準備省の名前で屆けてあつた、その婦人のいうことには『家庭の主婦を[illegible]

英王女生る

【ロンドン發】エリザベス英女王は十五日午前十一時五十分女兒を安産された。ベビーは[illegible]と[illegible]六斤[illegible]重さで『アン[illegible]』と[illegible]プリンセス生[illegible]の報に英連邦國民は歡喜している、命名は九日[illegible]即死、五十個[illegible]と[illegible]名[illegible]等[illegible]頃になるとのこと

ハナシ

[illegible]

カナダ軍艦

【オタワ發】[illegible]共産軍[illegible]砲射撃[illegible]十八日發表[illegible]

戰意たくまし カナダの元將校達

【オタワ發】朝鮮戰爭が突發してから數週間のうちに今は市民の生活をしている數千名の歸還將校たちから世界戰爭になれば、あるいはそれ以前に軍務に快よく服するであろうという熱意あふるゝ申込みをうけていたことが國防省當局より十七日發表された

△海軍―四千名の元將校達に戰爭になれば再志願するかとの質問に對し三分の二は軍務に服すると回答した

△陸軍―朝鮮遠征軍に必要な三百名の將校に對し約一千名近い元將校たちが志願した

△空軍―數百名に上る元空軍オフイサーたちは「軍服に着替えよ」とのオタワよりの通知を待つている

米國はジャズ文化 しつかり世界を[illegible]

夏季講演でキングストンにおるクイーンズ大學教授ロワー博士は「米國はチューイング・ガム文化である」と酷評、世界列國々民の眼から見た米國はソーダ・オペラと映畫とコミックにジャズの國としか映らないであろう、そしてこれが米國の民主々義だと思うであろうと次の如くレーク[illegible]

[illegible]米國の[illegible]ハリウッド製品を輸出[illegible]ければ駄目だ、我々は二回の戰爭に勝ちはしたが二回とも平和に負けた、今度の朝鮮戰爭でも最終の果を完うしなければ何のため戰つているのか判らない

愈よ鐵道全ストか 領政府、最後の調停へ

鐵道會社と從業員側のスト回避交渉は足踏み狀態になつて解決の見込もなく、このままであれば愈よ廿二日(火曜)午前十二時を期して全國的鐵道ストライキとなるが、そうなればシーピー、シーエヌの二大鐵道機關はじめローカル・ラインの汽車も一齊に立往生し、カナダ國民は汽車による足を奪われることになるばかりか日常必需品の品不足を來し家庭經濟に大きな影響を及ぼすものである、オタワ政府では事態を重視して今までの傍觀的態度をすて、二回に亘り緊急閣議で全スト回避に關する善後策を協議した結果、サンローラン首相は鐵道經營者側と勞働者側に對し「紛爭解決のため政府任命の調停者が努力するまでストライキを二十日延期して貰いたい」と要請した。この政府のアピールに會社側は直ちに贊意を表したけれど從業者側ではスト延期を拒否した、もかし政府の交渉には參加すると發表している

肉、野菜が不足

カナダ鐵道協會では八月十七日午後十一時五十九分以後は腐敗しやすい物や家畜の荷は受けつけないと發表、トロントの野菜卸商はもし鐵道ストになれば、野菜は勿論、肉類などは重大な品不足を來すであろうと語つている、郵便局ではもしストになれば郵便サービスは第一種郵便物が優先的に取扱われ、小包、新聞その他印刷物(第二種郵便物)は禁輸されることになろうと述べている

WOULD ADMIT

(Continued from Page 1)

[illegible] President signs the [illegible] necessity for [illegible] except in such spe[illegible] [illegible] between GI's [illegible]

[illegible]

[illegible] the introduction of the [illegible] Bill. [illegible] the House [illegible] by the Senate [illegible] in the Far East.

English Lecture—10 a.m.

[illegible]

Returns From Japan

[illegible]

GHETTOS MARK PATTERN OF MANHATTAN

(Continued from page 1)

[illegible]

ON A HOT SUMMER [illegible]

[illegible] in such historic night clubs like [illegible]'s or the Apollo Theatre, now famous figures once began their careers. Duke Ellington uses as his theme, "Take The 'A' Train", a song about Harlem.

[illegible]

BLENDING WITH [illegible] Spanish Harlem [illegible]

[illegible]

DOWN NEAR the Lower East Side and adjoining the Bowery is New York's Chinatown. About 20,000 Chinese live in the area around Canal, Mott and Pell Streets, again in near-slum conditions.

The narrow streets of Mott and Pell wind curiously in a voluminous dragon-like shape, the area definitely speaking of old China, with its exotic Chinese shops and Chop suey restaurants.

Amidst the Lower East Side tenement slums and overlooking Brooklyn and the East River, most of the Jewish people live. Characteristically this section is marked by delicatessen stores and the colorful Jewish food and symbols. At night, the glowing [illegible] atop the building of the Jewish newspaper [illegible] over the district.

THE JAPANESE in New York [illegible]

[illegible]

CHANGE OF ADDRESS

[illegible]

CLASSIFIED SECTION

FEMALE HELP WANTED

GIRL [illegible]

BLOUSE OPERATORS [illegible]

GIRL [illegible]

DRESSMAKERS WANTED [illegible]

SEWING OPERATORS [illegible] Toronto.

HELP WANTED

STAYERS [illegible] operators wanted, good wages and pleasant working conditions. [illegible] Elm St., Toronto.

BRIGHT YOUNG [illegible]

TRUCK DRIVER [illegible]

COOK WANTED [illegible]

FOR RENT

THREE ROOMS [illegible]

[illegible]

HOUSE FOR SALE

[illegible]

DOMESTIC HELP WANTED

[illegible] Canadian girl [illegible] end of August. [illegible] Vancouver, B.C. [illegible] The New Canadian, Box 12.

GIRL [illegible] Toronto.

FREE ROOM AND BOARD to [illegible] girl in exchange for light duties and baby sitting. [illegible] Toronto.

GIRL or woman [illegible] general housework. [illegible] MA. 3407, Toronto.

STUDENT [illegible] in exchange for room, board and remuneration. MA. 3497, Toronto.

ROOM, BOARD, [illegible] Write Dalton, [illegible] Cres., West Vancouver.

FREE BOARD and private room with bath in Vancouver home in University [illegible] for Japanese girl student, university, [illegible] Vancouver.

CAPABLE GIRL [illegible] Mrs. [illegible] Toronto.

TWO ROOMS [illegible]

BUSINESS FOR SALE

GROCERY & CONFECTIONERY [illegible]

SOCIAL CALENDAR

AUGUST

25 Toronto. Toronto JCCA's Dance, Canadian Legion Hall, 22 College St., 8:30-1 a.m.

SEPTEMBER

1 Toronto. Baseball Dance by Toronto Nisei Minor Ball Teams, New Ukrainian Hall, 297 College St., 9:00 to 1 a.m.

22 Toronto. Toronto YBS Fifth Anniversary Dance, Polish Alliance Hall, Claremont St.

Select Newest Hall For Baseball Dance

The recently completed New Ukrainian Hall at 297 College Street will be the site of the End-of-the-Season Baseball Dance to be held on Friday, Sept. 1. This will be the first time that a Nisei dance is being held in this new hall which is located just west of Spadina Ave.

The proceeds of the dance will go towards the operation of the various Nisei ball teams and the league.

Yamada Studio Photography
264-A Yonge Street, Toronto, Ont.

Paul K. Ibuka, D.C.
[illegible]

TOP QUALITY DOMESTIC FUELS
Budget Terms Available
GEORGE KAKINO
Representative for:
McKinnon Fuels Ltd.
2234 Gerrard St. E.
Res. KE. 6303 Office: GR. 1137

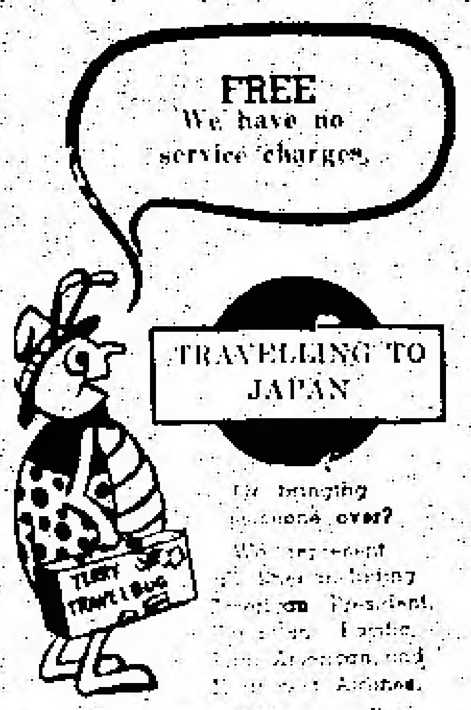
BUY NOW
[illegible]
ROY YOSHIMOTO
[illegible]

Lucien C. Kurata
Barrister and Solicitor
[illegible]
Office: EL. 5259 Res. LY. 3427

Looking For A Home?
[illegible]

PORTRAIT • COMMERCIAL • COLOUR
TOWNE STUDIO
[illegible]

WEDDING INVITATIONS
PRINTING OF ALL DESCRIPTIONS
[illegible]
Dalco Print
[illegible]



Or bringing someone over?
We represent all Steamship [illegible] President, [illegible] Airlines.
Write or call for full information or rates.
DOMINION TRAVEL OFFICE
PL. 6451
143 QUEEN ST. W. TORONTO

DR. HIROSHI R. AKAYE
[illegible]
415 Bloor Street West
(West at Spadina)
Mon. to Fri. [illegible]
Saturday [illegible]
Evenings by Appointment

日本から石炭の大注文
船腹不足でお流れか

The New Canadian

An Independent Japanese-English Organ.
Published on Wednesday and Saturday of each week
as a medium of expression and news outlet
among those of Japanese origin in Canada
479 Queen St. W. — Plaza 7065 — Toronto, Ont.

Authorized as second class mail, Post Office Dept., Ottawa.

Maroons Lead Winnipeg Nisei Baseball Loop, Rookies Break Into Lineups Of Three Teams

WINNIPEG [illegible] best brand of [illegible] ginning [illegible] Winnipeg Nisei Baseball League [illegible] of 1950 [illegible] banner one [illegible] with a [illegible] ready [illegible] orites, [illegible] Kayos and [illegible] battling [illegible] in the [illegible]

The [illegible] rooms [illegible] Although [illegible] infielder [illegible] come up [illegible] in Hank Sa[illegible] and Mori Ka[illegible] than take [illegible] Frank Yahiro's [illegible] out extra-ba[illegible] Miyata's [illegible] ping. [illegible] is keeping [illegible] and sophomore [illegible] Peter Kurashi[illegible] greatly [illegible] field.

The [illegible] come up [illegible] ments [illegible] who is clipping [illegible] pace. Veteran [illegible] Fred Mat[illegible] ever while [illegible] Sam and Bill [illegible] pair in the [illegible] was a [illegible] burdened [illegible]

BRAMPTON BESTS CLUB TNT NINE

BRAMPTON [illegible] Club [illegible] Brampton Ju[illegible] League [illegible] Aug. 15 [illegible] touch in the [illegible] fanning [illegible] but three [illegible] Terry Mor[illegible] hits to the [illegible] triple [illegible] four runs [illegible] Tana[illegible] a triple and [illegible] Mori and [illegible] the other [illegible]

[illegible] rookie in [illegible] may [illegible] the [illegible] Okamu[illegible] doing [illegible] seems [illegible] top [illegible] Yoshi[illegible] has [illegible] regular [illegible] Junior [illegible]

—A. S.

Juniors Knocked Out By Columbus In Semis

[illegible] finish [illegible] first [illegible] series [illegible] Toronto [illegible] by the [illegible] place [illegible] they [illegible] all [illegible] the [illegible]

Western Midgets Take W. T. Title

The Western Midgets took over where the Seniors left off last year by winning the West Toronto Midget Baseball League title for 1950, blanking West Yorks Sen[illegible] on Aug. 16 to take the best of three series two straight. They won the first game 11-0 on Sunday.

Ken Ikeda was in control all the way, as he limited West Yorks to six hits and claimed nine via the strikeout route while walking only one batter. His mates helped him no end with a big 14-hit attack, Sho Mori, Eddie Hisaki, Peter Sasaki and Roy Tanaka each getting two hits apiece.

The Midgets have made a tremendous showing this year landing up in first place during the regular season and winning the championship in their first year of play. They will now meet Carleton K club, the winner of which will enter the city finals for the midget championship of Toronto.

Golfers Set Last Tourney Sept. 3

On the heels of the current Toronto Japanese Canadian Golf Club match play finals, will follow the last major tournament of the club for this year on Sunday, Sept. 3, at the Rouge Valley Golf Club. It will be a 36-hole affair to be completed in one day, starting time from 6:15 a.m. and possibly 2 p.m. in the afternoon.

The two semi-final rounds were played in the current tourney on Aug. 13 with Jeep Inamoto defeating Sam Yamada 4 and 3 to enter the finals. Both played very good games but the 8-stroke handicap that Yamada had to give the less experienced Inamoto resulted in his defeat.

In the other round, Eddie Usumeniya and Tom Sagara played to a tie in the semi-finals and will have to play again to determine who will oppose Jeep in the finals.

For the Sept. 3 tournament, the committee has raised the tournament fee to $1.00 so that suitable prizes may be awarded the winners. The players will be divided into the three flights and identical prizes will be given the four winners of each flight.

The members will be competing for two trophies: the open trophy for the low gross score, and the club handicap trophy for the low handicap net score. Visitors are welcome to play in this tourney and are eligible for the open trophy and the prizes if they mail [illegible] best scores and the fee [illegible] Tom Sagara, 572A College St. as soon as possible.

All members and visitors requiring transportation are requested to get in touch with [illegible] Kurahashi, GR. 1807.

ACCENTS ON SPORTS

Some sport facts about Vancouver gleaned from their dailies of recent date. one of their aldermen seems to be taking the cue from Toronto's Contreller Lamport in seeking Sunday Sports for the coast city. Ald. Archie Proctor is seeking for the third time in nine months to get a plebicite motion passed for sports on the Sabbath between 2 to 6.

And there's talk about a new stadium for Bob Brown's second division Vancouver Capilanos, that's if it doesn't cost too much. Capilano has a familiar ring, hasn't it?

Some of the bangtails that hopped around Brighouse and Hastings Park in pre-evacuation days are still running around the same tracks. Nags like Craiglochart and Franklin D. still make the Sun form charts. And Craigmyle, Hruschak and Slocan are still riding but no Sporri.

• • •

A look at the Vancouver temperatures show that they've been getting fair weather. They're enjoying their usual low seventies which means it's warm enough for swimming every day. We're told that the B. C. coast has enjoyed one of its best summers. Meantime, the moths continue to eat away our trunks and towels.

Well, it should get unbearably hot any day now in Toronto. Everybody's now back from their holidays, that's when summer starts.

• • •

Turning the sportslight to the eastern extreme of Niseidom, the Montreal Bulletin says that the Nisei team has made the playoffs which are now underway in the Quebec metropolis. Season's record has Yuki Uno as the leading hitter at .439, with Kiyoshi Suga .360, Ki Konishi .343, and Terry Ezaki .306, all above the 300 mark.

Ki Konishi and Karl Matsumiya have been hitting that long ball. The former has two homers, two triples and three doubles while the latter has hit four homers and four doubles. Kiyoshi Suga stole 20 bases, Yuki Uno 16, and Terry Ezaki 13. With Nobby Ogura sidelined with a sore wing, the mound load is being carried by Shig Sakauye and Yo Hayashi.

• • •

According to Ambie, their sports columnist, the team is taking bad decisions on the field and in the committee-room, but it has continued to play cleanly and are showing true sportsmanship despite adverse calls.

• • •

The Montreal Nisei Softball Stars are once more Manhattan-bound over the Labor Day week-end where they will meet American Nisei competition. Present plans are that they will be competing against teams from Philadelphia, Seabrook, as well as New York.

• • •

Meanwhile, the Toronto Nisei team is readying for the New York visitors. They've been sharpening up and next week-end we'll know the score.

The first game will be played on the evening of Saturday, Aug. 26, game time to be announced next week, and the second game will be played on the following day starting at 2 p.m. Both games will be played at Bellwoods Park.

• • •

Twelve players will be making the trip from the city of bright lights. They are travelling in two cars which are expected to arrive in Toronto on Aug. 25 afternoon.

By the way, they will be around at the JCCA Dance at the Canadian Legion Hall. So, anyone interested in meeting the New Yorkers during their brief stay in Toronto, just drop over to the Aug. 25 dance.

Just as soon as we were getting used to shirt sleeves and open necks, they start to talk about hockey, football, World Series and even badminton. What are ya gonna do New Year's Eve?

MIXED BOWLING

This is a reminder that those wishing to join the Toronto Mixed Bowling League which resumes its new season on Saturday, Sept. 9, at the Spadina Bowling Alley are requested to submit their names to Chic Yanagisawa OL. 1427, or Shig Sora RA. 0305. Deadline for new members is Aug. 31.

IRON FIREMAN
Vortex
OIL BURNERS
with the fuel saving
bowl shaped flame

CONSULT
SHIGEO TOHANA
52 [illegible] St.
Phone [illegible]

AKEMI JEWELLERY
[illegible]

MID-SUMMER DANCE
Main Auditorium, [illegible] Hall
FRIDAY, AUG[illegible]
DANCING 8:30 to 1 a.m. [illegible] TICKETS [illegible]

For Good Homes
At Reasonable Prices
consult
J. GREEN
Real Estate Broker
[illegible] LA. 4517 or LA. 5504
[illegible] St. W., Toronto

Imported English
Blue Serge Suits
For all occasions.
Tailored to your measure.
BY
Harry Miyasaki
178 Beverley St., Toronto
W.A. 63[illegible]

End-of-the-Season
Baseball Dance
NEW UKRAINIAN HALL
First Nisei Dance to be Held Here
297 College St., Toronto
Friday, September 1
8:30 to 1 a.m. — Tickets [illegible]
Sponsored by
Toronto Nisei Minor Ball Teams